

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

20 JANUARI 1966.

WETSVOORSTEL

waarbij een bijzonder krediet ter beschikking van de Minister van Landbouw wordt gesteld, ten einde de schade te vergoeden veroorzaakt aan de veldvruchten, in het bijzonder aan de graan- gewassen en de speciale teelten van asperges en witloof, ingevolge overstromingen in het Dijle- en Demergebied evenals in de Schelde- en Leie- streek in de maand december 1965.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De schade veroorzaakt door de watersnood van december 1965 in het Dijle- en Demergebied (Werchter, Rotselaar, Tremelo, Rijmenam, Keerbergen, Haacht, Hever en de laagliggende gronden langs de Demer zoals Rillaar, Sichem, Testelt, evenals in de omgeving van Genk) is nog niet juist te schatten. In de streek van Werchter alleen stonden 800 ha onder water. De speciale teelten zoals asperges en witloof hadden daaronder bijzonder te lijden. Vooral in deze sector zal de grond een sterke devaluatie ondergaan.

Deze belangrijke schade kan zeker door de getroffen en zelf niet worden gedragen. Wij willen dan ook vragen dat de opgelopen schade volledig wordt vergoed, dit volgens rechtvaardige criteria vast te stellen door de Minister van Landbouw. We willen tevens aandringen de water- beheersing in het Dijle- en Demergebied en in het Schelde- en Leiegebied grondig te bestuderen en de nodige werken te doen uitvoeren om dergelijke rampen te voorkomen.

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

20 JANVIER 1966.

PROPOSITION DE LOI

mettant à la disposition du Ministre de l'Agric- culture un crédit spécial en vue de l'indemnisation des dommages causés aux produits agricoles, et plus particulièrement aux céréales et aux cultures spéciales d'asperges et de chicorées de Bruxelles, par les inondations qui se sont produites dans les régions de la Dyle et du Démer, ainsi que dans celles de l'Escaut et de la Lys, au cours du mois de décembre 1965.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est encore impossible d'évaluer l'ampleur des dégâts causés par les inondations qui se sont produites, au cours du mois de décembre 1965, dans les régions de la Dyle et du Démer (Werchter, Rotselaar, Tremelo, Rijmenam, Keerbergen, Haacht, Hever et les terres basses riveraines du Démer telles que celles de Rillaar, Sichem et Testelt) ainsi que dans la région de Gand. Dans la seule région de Werchter, 800 ha ont été inondés. Les cultures spéciales, telles celles des asperges et de la chicorée de Bruxelles, ont particulièrement souffert. C'est dans ce secteur principale- ment que les terrains seront affectés d'une forte dépression.

D'aussi importants dommages ne peuvent pas être sup- portés par les seuls intéressés. Nous demandons dès lors que les dommages soient indemnisés intégralement, selon des critères équitables, à fixer par le Ministre de l'Agriculture. Nous tenons à insister également en vue d'une étude appro- fondie du régime des eaux dans les régions de la Dyle et du Démer ainsi que dans celles de l'Escaut et de la Lys et de l'exécution des travaux indispensables afin d'éviter le retour de pareilles calamités.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Een bijzonder krediet van honderdtwintig miljoen F wordt ter beschikking van de Minister van Landbouw gesteld om de geleden schade te vergoeden, vooral aan de graangewassen en de speciale teelten in het Dijle- en Demergebied evenals in het Schelde- en Leiegebied, bij de overstromingen van december 1965.

Art. 2.

De Minister van Landbouw bepaalt de criteria tot toekenning der vergoedingen.

18 december 1965.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Un crédit de cent vingt millions de francs est mis à la disposition du Ministre de l'Agriculture, en vue de l'indemnisation des dommages causés principalement aux céréales et aux cultures spéciales par les inondations qui se sont produites dans les régions de la Dyle et du Démer, ainsi que dans celles de l'Escaut et de la Lys, au cours du mois de décembre 1965.

Art. 2.

Le Ministre de l'Agriculture fixe les critères d'octroi des indemnités.

18 décembre 1965.

R. VAN LEEMPUTTEN,
L. WOUTERS,
J. WANNYN,
M. COPPIETERS.
